

世界論壇

第一卷第十三期

民國三十三年十一月十一日

每星期日出版

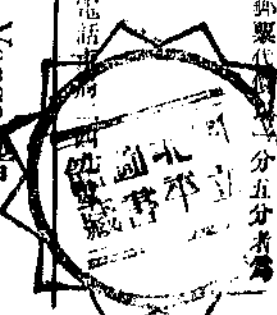
零售：每册五分

定價：全年二元半年一元一角郵費在內國外全年加郵費二元郵費在內五分者爲限

編譯者：世界論壇社

發行者：文心書業社

北平米市大街電話



一九三四年第二季之經濟與經濟政策

吳佩瑤譯

「譯自德文」政治經濟論壇「三年度四十六期」

從世界戰爭發生到現在，恰二十年。這二十年怕是人類史中事變最豐富的年代罷。社會的發展在這一時期所經歷的巨大變化，任何時期都比不上。

這二十年很自然地可以分作以下幾期：

世界戰爭本身；

革命之第一週期；

相對的穩定。

戰後第三期：即資本主義相對穩定之動搖，穩定之終結，革命與戰爭第二週期之成熟。

各個時期底界限自然是交錯着的。俄國革命發生於一九一七年，那時世界大戰正在進行中。革命第一週期結束於一九二一年，而其最後的餘波則爲一九二三年德國之革命形勢。回溯現近的，將來歷史家或許得到這樣的結論，即把中國革命，西班牙革命和維也納鬥爭看成第二週期革命底發端。不過這裏使我們感到興趣的，不是將來的歷史，而是眼前的

目錄

- 一、一九三四年第二季之經濟與經濟政策
- 二、世界經濟的動向
- 三、蘇聯的貿易政策
- 四、日本軍事的擴張
- 五、日本公債的制度
- 六、郵包

楊西仲

底說明。

☆ ☆ ☆ ☆ ☆

革命之過去的與將來的週期有一個共同點，就是革命形勢是在資本主義一般發展法則底基礎之上形成的。資本主義是歷史上曇花一現的，日暮途窮的生產方式。在這個意義中，普羅列塔利亞底勝利是歷史上必然的。關於這點，每個科學的社會主義者不能發生絲毫懷疑。資本主義總危機之存在，就無異於布爾喬亞統治底推翻與普羅列塔利亞底勝利之一般歷史的先決條件之存在。可是在資本主義總危機期間，有時候革命的危機是迫切的，有時候革命勝利底前途是不大順利的。因此僅僅確定在總危機期間普羅列塔利亞革命底一般前提存在着，還是不夠的。

我們現在就來考察革命第一週期與第二週期之間的差別。這裏最重要的關鍵是：

革命第一週期是在世界大戰底基礎上形成的。（俄國革命或者算是例外，他在大戰爆發之前已經迅速地成熟着。）如果沒有世界大戰，則統治階級那種危機，他們底權威——尤其在戰敗國家內；如果沒有戰爭之可怕的苦難，則歐洲羣衆底叛變；這兩種革命底先決條件是不會在這時候發生的。

在世界大戰以前——俄國又是例外——，普羅列塔利亞奪取政權的問題，不論在什麼地方，都不是直接的鬥爭目標。固然歐洲在戰前也有過普羅列塔利亞偉大的鬥爭，可是這些鬥爭底目標是要在資本主義社會秩序之內實現的；爭取普羅列塔利亞底政權，改善勞動條件的罷工等等。至於政權之奪取，在普羅列塔利亞及其社會民主黨領袖看來，乃是渺茫前途上一個朦朧的最後目標，而不是當前便須以鬥爭來實現的具體

任務。我們試看戰前俄國以外的社會民主黨的文獻，如考茨基底『政權之路』，美國革命家德列王 (De Leon) 底著述，巴羅 (Rahod) 底『烏託邦』等等，雖然在那裏可以看到關於推翻布爾喬亞紀之必要和普羅列塔利亞取得政權後當前的任務很有趣的見解，可是奪取政權底問題是從不曾當做具體的戰略的，策略的任務提將出來。

伯恩斯坦『運動是一切，終極目標無所謂』的口號，明白指出後來實際上支配社會民主黨的改良主義是怎樣不把終極目標底思想當成一會事。沒有世界戰爭，革命第一週期是不會出現的。

日形成熟的革命第二週期和第一週期之決定的歷史的主要差別是目前的革命在戰爭第二週期之前日形成熟！這決不是說，革命第二週期在時間上不曾部分地和新戰爭曾在一起，不會和新戰爭交織起來。相反的，那是十分可能的。不過，決不像革命第一週期一樣；戰爭是革命第二週期底先決條件，目前的革命危機，在大戰之前，不待大段底成熟，乃是資本主義總危機時代諸對立尖銳化底結果，乃是五年來非常深重的經濟危機底結果。所以從歷史上看來，在目前革命第二週期中普羅列塔利亞革命勝利底前提，比較革命第一週期要順利得多。革命第二週期是否開始於世界戰爭爆發之前，或者和世界戰爭交織起來，或者——這也不是不可能的——是各國勝利的普羅列塔利亞革命在普羅列塔利亞所說統治的國家和布爾喬亞所統治的國家之間，掀起國內戰爭，來代替帝國主義間的戰爭——事先要決定這些，未免過早。不過一件事是靠得住的：即，假使帝國主義戰爭發生於革命新週期之前，他必然異常地加速革命底爆發。目前轉變帝國主義戰

爭為反對本國布爾喬亞的內戰底可能性之大，決不能拿第一次世界大戰來比。

☆ ☆ ☆ ☆ ☆

革命第一週期和第二週期比較的分析之主要契機，我們認為可以分作以下數點：

1. 第一週期的經濟狀況與現在的經濟狀況；
2. 統治階級內部之對立形勢；
3. 帝國主義的對立；
4. 布爾喬亞維持政權的鬥爭方法；
5. 普羅列塔利亞的後備軍；
6. 蘇維埃國家底影響；
7. 革命中的主觀因素。

1. 經濟狀況

革命第一週期是在戰後經濟危機期間演進的。而這一經濟危機並不是典型的生產過剩危機。經濟狀況大量地受着剛結束的世界戰爭底影響。世界戰爭在各個國家與各個生產部門喚起了生產之極不平衡的發展。在交戰各國中，直接供給軍事的生產部門，如五金工業，化學業，是突飛地擴大了。在形式上或實際上保守中立的海外各國（美國和日本也在內），農業及工業底生產大加擴充。另一方面，歐洲大陸積存的商品幾乎完全耗光，生產力受到大量的破壞，固定資本和建築物（軍事工業除外）底補充極不充足，廣大地域受着軍事動作直接的極端的蹂躪。這些情形是戰後時期底特別標識。軍事需要終止以及企業改造為和平生產之後，在中立各國內出現了真正的過剩生產危機，而在歐洲廣大的地域上，因生產力破壞與民衆貧困化之故，發生了所謂的「生產不足

」。因此第三屆國際會議底綱要上說：「歐洲目前的危機是生產不足的危機」。

戰後危機大量地受着世界戰爭底決定，這件事實底政治意義是很大的。這種場合于布爾喬亞紀與社會民主黨以可能，硬說危機完全是戰爭底結果，否認資本主義底總危機，和「這是最後的戰爭」，「永遠不許戰爭再來」等和平主義的口號聯結起來，捏造那普羅列塔利亞底地位在資本主義範圍以內可能改善底欺騙。

第一次的戰後危機並不是普遍的生產過剩底危機，而戰爭底蹂躪，固定資本底消耗，住宅建築底停止等等，即「生產不足」倒在歐洲演着巨大的作用；這件事實給穩定時期工業生產底強有力的提高奠下基礎。一九二〇—二一年的危機，就工業生產量說，雖較以前的危機為深，然而時間是短促的。

在美國，大約危機發生一年以後，最低點便達到了。而最低點過後，活轉得那麼迅速，約計一年半後，便趕上了從前繁榮時代底水平。被蹂躪區域底復興，戰爭期間用盡了的固定資本底增加和革新，戰爭期間中止的建築業底趕築，耗盡的存貨底補充；結果是在相對穩定期間，工業生產獲得了異乎尋常的提高底可能。

這使布爾喬亞及社會民主黨人得以在勞動者中間散佈幻想，好像資本主義底穩定不是暫時的，而是永久的現象似的；這使希爾帆鼎得以「預言」資本主義生產方式面前還有長期的上升時期；這助成了永久繁榮底幻想。

一九二九—三三年的危機是生長於相對穩定底基礎之上，而相對穩定則由內在原因而發生的震盪，壽終正寢。這證

明了資本主義穩定只能是暫時的這一見解之完全正確。這在資本主義史上怕人之久的危機期間，迄至一九三二年中在最重要的國家達到最低點為止，危機整整延續了三年，這空前的危機深度和尖銳，這超過從前一切的大批失業，打破了『永久繁榮』，資本主義長期上升，勞動者於目前總危機期間，在資本主義社會秩序之下，地位改善之可能的等等幻想。布爾喬亞和社會法西斯蒂目前沒有任何可能，把危機底罪過推到過去的戰爭身上（註一），或繼續散佈相對穩定期間所造成的幻想。穩定後底經濟危機生長於穩定基礎之上。這件事實底偉大政治意義正在這裏。

（註一）有些布爾喬亞學者企圖說明這一危機是世界大戰之遲到了的結果，最著的是愛理士（Ayerst）那部『復興經濟』著作。

現在就發生了以下的問題：在危機底低點達到之後，資本主義的世界經濟是處在特種的蕭條階級之中。那麼，這種蕭條狀態不會阻止革命危機底繼續成熟麼？『逼近了革命第二週期』這句話是否正確呢？

我們認為可以肯定地答復這一問題。

這裏有決定作用的，是過渡到蕭條以後，工人階級及勞動農民並沒有多大改善他們底地位，而且在看得到的時間以內，對於工業底繁榮，尤其對於農業恐慌底減輕，並沒有基礎存在（註二）。

（註二）慕索里尼五月二十六日的大演講重複史丹林底話：目前蕭條底特性，在於牠未曾含着發生繁榮階級的充分基礎——頗感興趣。他說：『我們在不久以前已經到達了最低點。人們可以得出推論：我們不會再往

下陷落了。大概很難再往下陷落了。只會有兩種可能發生。或者我們是長期停滯在低點上，或者我們慢慢從新復興。但我認為所謂繁榮時期重現的思想是必須排斥的。』(The Times, 一九三四年五月二十八日。)

從革命危機繼續成熟的觀點上，來比較詳細地考察這目前特種的蕭條底性質，以避免誤解，或許是適用的。我們認為最重要的契機是以下數點：

1. 就工業生產量說，多數國家內的危機底深度，現在也還比從前諸危機底低點為更深刻。比方美國和法國底工業生產目前低於上次繁榮期間水平百分之三十，這比從前任何危機底低點為更低。

2. 到蕭條狀態的過渡，在各國中是極不平衡的（註三）。例如根據官方數字，瑞典目前的工業生產已經達到一九二九年的高度，英國的工業生產僅較一九二九年平均數低百分之三至四（注意英國沒有經過繁榮底階級），而有些國家如法國，比利時，瑞士，工業生產繼續下降，又有些國家如中國，危機目前依然是嚴重地深刻化，尤其無疑的，是德國經濟向着經濟的大破局奔馳，雖然官方數字捏造改善的局面。

（註三）在一九三四年第十一期『經濟與統計』附刊『一九三四年春之世界經濟狀況』裏，有關於世界上五十四國經濟狀況的一篇簡短的總論。在這些數字裏，各國發展底不平衡表現得很明白。另外：國家統計局底先生們依然不願把蘇聯列在資本主義國家底隊伍以外。他們把俄國列入歐洲農業國家內，加上『全部狀況繼續緊縮』（？）的一般特徵。

3. 在具有決定意義的資本主義國家內：美，德，英，

到了一九三四年夏初，經濟狀況底改善又中止了，而且重新向後退縮。一九三四年下半年將給資本主義世界帶來新的惡化，蕭條底特性這裏又表現得十分明白！

4. 有決定作用的，是日前蕭條期間工農底地位。工業狀況底改善原是犧牲工人，犧牲農民，犧牲殖民地人民而來的。單這一點，就充分指明蕭條不能阻止革命危機底繼續成熟。

這裏最重要的契機是失業沒有退至常態的任何趨勢。許多國家之工業內傭工底提高與美國新法律規定的勞動週之縮短，雖然抬高了在業工人底數目，但危機期間加緊合理化的結果，失業數目減少和生產提高相比，真是微乎其微。根據布爾喬亞的一種統計（註四），目前蕭條期間資本主義世界內失業總數略呈下狀：

一九三三年十二月 一九三三年十二月 一九三四年三月
二千八百萬人 三千三百五十至三千四百萬 三千三百五十萬
人而資本主義世界的生產指數，則為

七六·二 八二·二

（註四）『經濟與統計』，一九三四年五月號第二冊，三一八頁。

這些數字只能就着動向估計，不能按照牠們底絕對值。無疑的，失業底絕對數目是遠大於上面所列的數字的。

更爲明顯的，是從各國數字裏找得的生產曲線和失業曲線發展底不平衡。關於美國，我們有以下的數字：（Federal Reserve Board 底工業生產指數）設一九三三—三五年爲一百，則在一九三二年三月至一九三四年三月之間增加百分之二十八。根據 A.F. of Labor 底計算，一九三二年四月

的失業數目爲一千一百萬人，一九三四年四月爲一千零六十六萬人。雖然生產增加了百分之二八，而失業數目幾乎沒有減少！

相似的發展，我們列如在瑞典也可看到。一九三四年四月，根據官方數字，瑞典工業生產超過一九二九年的水平。可是當這個時候，也根據官方的確定，有十六萬人失業；估工會組織工人百分之二十四。在一九三三年三月至一九三四年三月之間，工業生產指數由八五·六升至一零二·九，而同期工會會員中失業百分數僅由二八·六降至二四。英國的工業生產在一九三四年第一季，僅較一九二九年最高額低百分之四·四；但依然有二百五十萬登記的全失業工人；保險者底百分之十八是失業的。

這些數字說明：目前慢性的失業程度比危機之前大得多；比危機最低點大得多；而且即令各國工業生產趕上或超過一九二九年的高度，這種慢性的失業也依然要存在着。

這種現象底原因，是危機期間因合理化而提高的勞動效率；勞動效率速度底提高遠過於銷售市場底擴大。下表充分指明美國的發展（註五）：

年份	每個工人每小時勞動效率底指數	每小時工資的指數	每週工資的指數	全部工資佔有商品單位之份數
一九二九	100.0	100.0	100.0	100.0
一九三〇	100.2	100.0	90.6	101.3
一九三一	110.1	93.8	79.2	90.6
一九三二	119.6	84.4	69.0	79.5
一九三三	130.1	83.0	61.9	69.9

(註五)根據 The Conference Board Service Letter 而來的數字。

這最近五年來全部的發展，證明我們在危機發生之前已經提出的綱要：在資本主義總危機期間，在發展最高的資本主義國家之內，存在着工業資本所役使的勞動者，有被最後解雇的趨勢。(工業資本是投到工業，資本主義經營的農業，建築業和運輸業內的資本。)那些被工業資本所剝削的，直接創造價值和剩餘價值的勞動者底數目，在發展最高的工業國家內。呈現着絕對減少底趨勢。同時形成一種過程，勞動者轉變為消費品之分配者與消費者之服役者，而另一部分與日俱增的勞動者——撇開螺旋式的變動不談——則陷於失業。這一過程極深刻地指明資本主義之腐化，指明資本主義不能在生產上利用最重要的生產力——民衆底勞動力。

在巨大的慢性失業狀態之下，轉入蕭條這件事也不會提高完全在業的工人底真實工資。相反的：一年半來物價騰貴和生活費高漲底結果，倒把完全在業的工人底地位弄得更壞了。所以從工人方面看來，決不能期待革命危機成熟過程底減速。美國，法國，西班牙，甚至那「和平的」國家如瑞士或荷蘭的強大的勞動鬥爭，最能證明這點。

過渡到蕭條這件事也不會改善了廣大農民羣衆底地位。固然某幾種農產品(毛，樹膠)底價格是抬高了。但另一方面一般畜牧等產品底價格却繼續降低。北半球廣大地域如美國，如拿大，多瑙河流域，因旱災而發生的歉收，將要加速小農中農大批破產底過程。雖然因歉收而穀價略漲，但貧農和中農決不能得到絲毫的利益，因為他們底收獲並不能支敷自己的消費。廣大農民羣衆因歉收而地位惡化，這無疑地將

加速他們革命化底過程。

其次，目前的蕭條決不能筆直地過渡到一般的景氣，也是無庸懷疑的。這裏特別重要的，恰是那從前危機中不會有過的質的新因素，在蕭條中也要繼續顯示作用。這尤其對於國際貨幣制度和信用制度底衰落有效。紙幣跌價底過程，在蕭條期間，絕未停止。在一九三三年十二月至一九三四年五月這半年內，三十五個國家底紙幣價格變動了。就中只有委內蘇維拉和散沙瓦多兩國底紙幣價格提高，其餘的三十三國繼續跌價。最重要的國家是 (註六)：

日 美 英 加拿大 阿根 利 捷 克 烏拉圭 (最大)

九.二 七.一 七.四 八.九 十.三 十六 三

(註六) 『經濟與統計』，一九三四年，第十一期 估計這些數字時。我們必須回憶到：在戰前如果票價和金價相差百分之幾分，已經是驚人的事件。

實際跌價而未經官方承認(如德國和羅馬尼亞)，在國家調節的流通中上維持金等價的貨幣，尚未列入上表。

國際債務之不履行也依然繼續着。英國對美戰債的償付，誰都曉得是終於停止了。德國聲明對於一切外債底延期償付。英法互相採取的官稅報復手段，無疑地要加強國際貿易底繼續緊縮，促進世界市場底崩解，使世界市場逐漸成爲與他國隔絕的國內市場。

國外債務之巨大的不償付，自然阻礙着資本底輸出。對於資本主義目前危機深刻很特色的，就是帝國主義要素之一的資本輸出數年來就停頓了。如果資本輸出不復活，缺乏資本的國家也不能來改善他們底經濟狀況。

從這些契機看來，一九三四年下半年不惟不能盼望許多國家經濟狀況繼續改善，而且要預計新的衰頹，蕭條顯然要深刻化，不能轉為——像在常態的螺旋中所期待的——一般的景氣。由此得到的結論是：工人和勞動農民不能改善他們底地位，因而在這方面革命危機底繼續成熟是靠得住的。

2. 統治階級內部的對立

在革命第一週期內，特別是在戰敗的國家內，「上層」底危機無疑地是存在着的；沒有這個，不能有革命的危機。但是這個危機當時主要是戰爭底結果，而且主要表現為暴力機關底衰弱和統治階級權威底喪失。牠很少是統治階級內部分配剩餘價值而鬥爭的結果，因為統治階級在大戰中已經獲得了巨額的軍事純利，雖然交戰各國一般貧窮，但他們依然支配着大量的準備金。此外——我們上面已經提到過的——戰後的危機為期較短。

在目前經濟危機底歷程中，統治階級各階層內的對立却十分強有力地尖銳化了。分擔損失的鬥爭原比分配利益的鬥爭尖銳得多。危機底深刻，使剩餘價值總額減少，因為被剝削工人底數目降低一半，提高了的剝削率終不能敵被剝削工人數目底大量減少。加以物價大跌，以致商品售價不得不低於成本。因此，實現的利潤底總額比那佔有的剩餘價值底總額縮小了。因為這剩餘價值隨獨占企業之強弱而分配極不均

勻，因為最強的獨占企業攫取減少了的剩餘價值總額底最大部分，於是在諸統治階級底內部，必然引起劇烈的鬥爭，而表現上層諸階級危機成熟底趨勢。

統治階級底各階層各集團，企圖利用國家政權，來影響利潤底分配，以便利自己；於是在統治階級及各階層各集團間，引起爭取對國家影響的暴烈鬥爭。這種鬥爭底政治形態，便是布爾喬亞各政黨底分裂，代議制的混亂，不斷的勾結，短期的聯合與內閣危機底更替，簡言之，是布爾喬亞專政底代議形態之多少經常的危機。法西斯主義企圖以暴力統一上層諸階級於財政資本領導之下，廢除議會，以克服這上層階級之日形成熟的危機。

法西斯主義自然不能做到這點。經濟狀況越困難，便越難做到。法西斯主義只能阻止統治階級內部鬥爭底公開表演罷了。這種鬥爭採取着種種意識上掩蔽着的形態，如德國的教會爭執，復辟運動等等。這種內部的鬥爭——這是我們現在在一切國家內都可看到的，尤其是在法國，奧國，西班牙表現得特別尖銳——在被壓迫階級不滿增高的情形下，有爆發為「上層」危機底趨勢。例如美，奧，日各國表現得特別明白：過渡到蕭條這件事在這裏並未喚起變化。就從這方面看來，革命危機底成熟也是依然繼續着。（待續）

最近國際間的對立形勢

Palme Dutt. 著
田文彬 譯

最近由於德國國社黨底聲張活躍，引起了歐洲其他國家底擾亂與不安，其結果遂招來了以法國作生動的邀請蘇聯加入國際聯盟。蘇聯入盟，就一般地稅，是足以緩和國際間之戰爭空氣的，但所謂緩和不過是暫時的緩和，並不能根本的消除。本文將蘇聯入盟前國際間之矛盾衝突作一概括之敘述，而於人類和平前途之指示，尤具卓見者為英國政論者 Dutt。

譯者

自從一九二六年德國加入了國際聯盟以來，從表面上看來，國聯在彼時所日夜追求的結合環繞蘇聯的列強以準備武裝干涉的企圖，達到了最後的成功。此時法國政府底首腦人物為樓蔭開萊，英國內閣中之最有勢力者則為主動掠劫阿爾柯斯 (Arcas) 的希克斯博士 (Sir William Joynton-Hicks)。但武裝干涉終於不會到來，德國亦未能成為侵略蘇聯的衝擊地，恰恰相反，它倒成了列強資本之投放的尾閘。成千成萬的金元，金鎊，辯羅林，與瑞士佛郎，相繼地沖入了德國，因而演成了一種空前的投資熱狂。在這種情勢下，德國受到的利益是極其有限的，試問又有何種力量足以引誘它為了一人種底福利「從事反對一野蠻的「蘇聯之戰呢？」

隨了國社黨底勝利，德國發生了巨大的變動。德國於此時躍然崛起，重整武裝；事情一天天地明顯着：第三帝國底統治者無時不在努力造成一種局面以打擊其「傳統的」敵人法蘭西。希特拉底外交政策之目的在於獲得東方的領土。但

是他底勝利底先決條件却是對於法國之克服，所以他在「我底奮鬥」一書中說：

「我們底外交政策之未來的目標，不是西方與東方同時並進，而是一種東方政策，其意義在於為德國人民取得必要的土地。要想達到這一目的，強大的武力是必需的，但德國人民底死對頭——法國——却正在窒息着我們，並竭力剝奪我們底武力。我們如果要執歐洲舞台底牛耳，須不惜一切犧牲以消滅法國。」

「只有在這種原則被充分瞭解時，我們才能夠從事德法間之永久的鬥爭，不過這一鬥爭的本身是無成果的，我們須將這種鬥爭納於這樣一個條件之下，即：德國視法國的消滅為一種手段，在法國消滅後，可以給與德國人在其他地帶之擴張的前途。」

在國聯會議底面前，德國舉行過種種大規模的備戰的示威，諸如軍事教練，野外軍營，野外廚房，以及懷孕的婦女

與軍隊的會操，無不盡情地搬弄出來，所有這些都表現於一個具有最大組織能力與最優良技術的民族之中。而且，德國爲了表明其態度起見，最後更拒絕了足以保障歐洲和平的東方公約 (Eastern Pact)。德國既以瘋狂的步調準備戰爭，它又何肯採取任何維護和平的策略呢？它底這種態度不但激起了法國，甚至也激起了英意二國一種慎重的考慮，後兩國家爲了保持其歐戰後的利益起見，曾經屢次贊助法國底立場。因此這兩國家遂與法國聯合起來共同向蘇聯尋求接近的機會，而蘇聯本身是在排斥着一切的侵略思想，以最大的努力保障世界和平，且準備任何犧牲以實現這一目的。

同時，在這一事實中也充分表現出帝國主義之侵略的本質。這些國家一方面被時勢所逼不得不接近於蘇聯，他方面它們在向蘇聯接近時又一再地躊躇不前，似乎它們猶不能忘記其利益是與一般戰爭製造者底利益一致的。德帝國主義者底勝利便是波蘭底失敗，而波蘭又是阻碍建立暫時和平前線的列強之一。國聯理事會曾舉行了一次會議，企圖排除蘇聯加入國聯的一切最後的障礙，但因為波蘭外長貝克未接到本國底訓令而不能決定其態度，所以會議中沒有完成任何的決議案。對於這一數月來吸引世人普遍注意的問題，波蘭底態度既屬積極，英意二國也只居於被動的地位而不肯積極向前，它們在其雍容禮讓的態度中將一切與反對國家折衝的工作都推諉於法國。如果這一問題是一個單純地對帝國主義國家有利的問題，那末，它們無疑地將要積極起來。此地應注意的一點便是：英國底行動與波蘭頗多吻合。以前在中東鐵路受襲擊的事件發生時，日人曾造作種種謠言，倫敦太晤士報鄙卑地將這種謠言加以廣大的宣傳。現在在反蘇聯的幕後，

英國資產階級。石油大王及軍事工業家——實爲其主動者。由於它們底行動，甚至一部份法國報紙皆受其影響。如果英法意三國稍有建立和平前線的決心，它們是有充足的手段以阻止少數的反對國家的。

除了國聯會議而外，莫索里尼之企圖拉攏捷克以爲其對奧外交的贊助，並緩和對法的夙仇，它爲國際政治中之極可注意的事件。以捷克而論，莫索里尼在維也納之佔取越地地位，對它是有利的。隨了希特拉在德國之勝利，捷克斯拉夫時刻皆有被吞併於南德之威脅。現在意大利提議將捷克吸入多聯聯盟，其意義在於由此造成捷克與南斯拉夫之對立的局面。捷克則希望將意大利由反凡爾賽體系中吸引過來，或至少減低捷克本身所受之威脅。在過去有一個時期，意國報紙竭力誦揚捷克，捷克報紙也以同樣的論調答覆莫索里尼。至法意關係之改善，自莫氏與希特拉離離以來，也有了小小的進展。此種改善可見之於莫氏在貝里的演說中，在彼時他極力聲說地中海文化較德意志文化之優越。但在實際上，意大利關於地中海敵對局面之緩和，關於海軍競賽問題之解決，以及其對突尼斯之要求，並未獲得多大的進步。莫索里尼與捷克拉攏之目的在削弱小協約國之勢力，而小協約國勢力之削弱，法國是絕不能坐視的，所以巴黎時報說：法意諒解之先決條件爲意大利與南斯拉夫之諒解。

意大利之接近捷克，惹起了匈牙利一種驚奇的感覺。匈牙利底疑問是：意大利在利用匈國作反對小協約國的工具以後，在取得大量的現金與支付對匈軍火貿易之高價的對外匯票以後，是否拋棄匈牙利於不顧呢？這便是柏斯恩伯爵提醒意國，使其瞭解匈牙利在奧國問題中不採取任何態度之理由

。如果希特拉取得了對維也納之統治權，那末匈牙利將發生徹底改造。由此我們可以知道匈牙利之不將奧國獻給希特拉是怎樣一種「不自私的」行動。但是過去未發生的事件，在將來仍然可以發生，所以柏斯恩伯勸諫莫索里尼和捷克的友誼不可過於深入。

如果蘇聯一貫的建立和平前線與阻撓戰爭獵犬之過度咆哮的努力達到了一時的成功，無疑地那是蘇聯外交上一種偉大的勝利。蘇聯之加入國聯在未來國際局面之展開上操着極重大的作用。目前全世界都普遍承認蘇聯是世界和平之最堅

蘇聯的貿易政策

彭導夫譯

「此文譯自世界市場與世界貿易日譯本，對於蘇聯貿易有詳確之說明，茲特轉譯於此，以供關心蘇聯貿易者之參考。譯者」

一、蘇聯對外貿易之特徵

蘇聯是一個社會主義的國度，金融，產業，商業上一切機關，都歸國家經營，因之，這些部門的活動，都從屬於社會主義建設的任務，而對外貿易也是這樣。

蘇聯的對外貿易是國營的，對外貿易國營的歷史，以十五年前一九一八年四月二十二日人民委員會所頒布的對外貿易國營的命令為始，這個命令是建立在以對外貿易獨占為社會主義建設的手段的思想的基礎之上的，當時的指導幹部，在十月革命前後，爲着把這種思想的實現，明確的記在日程上，在他們的論文上說明這種意義，使這種思想——不以關稅政策，而以對外貿易的獨占來促進國家的工業化的思想

固的柱石。但是國聯本身的陰謀以及列強間之複雜的政治外交關係，無處不顯露出只要此等國家佔優勢，國際間之某種集團的結合仍是可能的，因而世界和平亦便無永久保持之希望。事情時刻不停地向前發展，事情的本身要求敵對局面之徹底的解決。完虎之不能改變其獸性，正如帝國主義國家之不能變易其掠奪的行爲，只有帝國主義列強被推翻，才能根本消除人類戰爭的威脅。

一九三四，十一，一。

——得到發展，近來蘇聯的對外貿易，立於國營的基礎之上，而在這基礎上不斷的發展着，這一原則，不待說，和資本主義的原則是根本不同的，換句話說，蘇聯的人在沒有經營對外貿易的自由，這是從排除個人的利潤的國家機構而發生的。

這國營對外貿易，在國策遂行上，負着如下的使命：

一、對於社會主義建設的最大的援助；
二、在資本主義各國的經濟的攻勢之中，擁護着正在建設中的社會主義

所謂對於社會主義建設的援助，不外是對於國家的工業化，尤其是重工業的充實發展，農村的機械化，電氣化等所必需的生產手段，爲組織的輸入，以鞏固國家經濟獨立的基礎的意味，舊帝政時代俄國的產業基礎很薄弱，沒有本國的機械製造工業，所以差不多是依存於其他各國，因爲這個

原故，所以想要以落後五十年或百年的中世紀的國家，在五十年或十年之間，而要通過最大的資本主義美國，那末不待說，把這基本的生產部門建設上所必需的生產手段輸入近來，這自是全國的一件大事，他方面，輸出則是國內產業發展的一個測驗器，并且是使貿易均衡平均一個方法。

所謂在資本主義的經濟的攻勢之中，防衛正在建設中的社會主義，不外是防止資本主義的要素侵入社會主義建設的內部的一種企圖。

其次，就這外國貿易獨占，是怎樣的發展着來看吧！內亂時代終熄之後，國內的買賣自由復活，於是各外國的資本家和貿易業者，便想着和蘇聯國內的資本主義的要素，直接接成交易的關係。然而這一點沒有成功，但是和這相類似的反對外國貿易獨占的運動，却以種種的形態而出現：像貨幣短期信用契約 (Credit) 封鎖，外國貿易獨占的否認，對於蘇聯通商代表部的干涉，蘇聯商品的傾銷和蘇聯強制勞動的惡宣傳，物資和貨幣輸入的禁止等即是。這些計劃結果都歸于失敗了，現在差不多所有的國家，都承認了蘇聯的外國貿易獨占，并且在這基礎上結成確固的，通商關係，和外國的金融關係也很圓滑，短期信用契約的期限和金額都已經增大了。

二、第一次五年計劃中的輸出入

爲社會主義建設之故，重工業，尤其機械製造工業的建設，是第一要件，所以黑色及有色金屬與機械類輸入額，隨着國家的工業化的進展而逐漸增大，蘇聯在過去十年間，這些輸入是三十億的盧布，其中二十億盧布是第一次計劃中輸入的，增加的比率如下表：

用於生產的物資之輸入額

年 度	機械類	原料半製品	對於輸入總額的生產用物資比率
一九〇七年	二〇%	五三%	七三%
一九一三年	二四%	五九%	八三%
一九二五年	六二%	二八%	九〇%
一九三二年			
一九三三年			

據右表，五年計劃的最終年度的一九三二年度，在輸入總額之中，生產用物資占百分之九十，並且機械類在輸入總額中占百分之六十二。

蘇聯之所以輸入機械，并不是以爲有外國製造的機械便萬事妥當，而是爲着發展本國的機械製造工業的緣故，因此，結果使機械的製造額一九三二年達到戰前的十倍，由各國輸入的機械雖然增大，可是國產機械的製造，無論在質的或量的方面，都不斷的繼續發展着，這是很可注意的，現在鐵機，溶爐注入機，各種康巴因機，五萬瓦回轉式發動機，高壓用的 Combe，原油蒸溜分解機等在本國都可以製造了。據蘇聯當局說，在五年計劃初頭，大量輸入的起重機，電氣爐，精密器械，溶液機，台塞爾機關車，各種電氣機械及其他數十種的機械類，現在亦沒有從外國買進的必要了，在一九三一年達九千萬盧布的牽引機及康巴因機械的輸入，現在也停止了，原料生產也很發達，所以棉花（每年輸入額會達於一億盧布），人造肥料，絨皮用藥品的輸入也不需要了，因之，輸入品目遂急激的轉變着。

蘇聯的輸入額 (五年計劃中) (單位千盧布)

年度	總額	生活資料	原料半製	生品(機械類)	家畜類
一九三三年	六〇〇・六三三	七・八一〇	四三三・〇三三	三三三・一六四	一三六・六三四
一九三〇年	一〇〇%	一・二三%	五三・六%	三七・七%	一・四%
一九三一年	一〇五八・六三五	九三・九一五	三七三・八八二	五八八・四〇一	二二・六六六
一九三二年	一〇五〇・〇三四	四六・七六六	三五二・七三五	六三〇・七〇七	二六・一三六
一九三三年	一〇〇%	四・二%	三三・八%	六二・六%	二・四%
一九三三年	六九八・七六二	五二・六九八	一九八・五九二	四九〇・九六〇	一八・四四三%
一九三〇年	一〇〇%	七・四%	二六・四%	六二・五%	二・七%
一九三一年	二二七・四四	四・七二六	四二・四六六	七七・〇五二	四・三九〇
一九三二年	一〇〇%	三・七%	三三・五%	六〇・四%	六・四%
一九三三年	一〇〇%	三・七%	三三・五%	六〇・四%	六・四%

右表，表示出生活資料輸入額的減少，機械類輸入額的激增。

蘇聯對歐洲貿易額 (五年計劃中) (單位千盧布)

年度	輸出	輸入	總計	超額
一九三三年	七六〇・三三四	七五二・二九	一五二九・六三三	四二〇・八五
一九三〇年	八七〇・二元	九一八・八六三	一七八八・九八二	四八・七四
一九三一年	六六九・八四四	九七六・四八〇	一六四六・三二四	三〇六・六三六
一九三二年	四九七・七三四	五七六・七〇八	一〇七四・四四二	一三六・九七四
一九三三年	二六・七〇五	一〇六・三三四	二三三・〇三九	二〇・三三

到了今年，在超出方面，已經可以看出國內的基本工業

部門(機械工業，重工業)的確立了，如果把第一次五年計劃中蘇聯主要輸入品，按金額多少來序次時，則是機械器具，各種顏料和染料，電氣機械器具，機械部份品，鐵，鐵錳，鋼鐵製品，毛絨，棉花及生絹。

蘇聯的輸出總額中，工業品的比率急激的增大着，在這些物資之中，重要輸出品(Veneer)板，石油，加工毛皮等)的比率也在增大。

一九〇九 一九二八年 一九三二年

農產物的輸出 七〇% 四六% 三六%
工業品的輸出 三〇% 五四% 六四%

最近八年間，輸出品目由五十種增加到八百種，在第一次五年計劃的初頭，許多的輸入物資，在五年計劃之末變成輸出的物資，然而在這一二年間，每個輸出品目的輸出額也減少了，這是因為世界經濟恐慌的原故，現在把重要出品目的石油及木材的統計，舉示於左：

五年計劃中的石油輸出量(單位千噸)

一九三三年 一九三四年 一九三五年 一九三六年 一九三七年 一九三八年 一九三九年

九四七・七 三〇八・五 五二六・四 四三三・〇 五二六・〇 六〇四・二

這石油(尤其是偏蘇油，燃料用石油，原油)的主要販路為法國，意大利，德國，西班牙等，蘇聯的石油輸出額現在僅次於美國。

木材輸出額

一九三三年 一九三四年 一九三五年 一九三六年 一九三七年 一九三八年 一九三九年

一〇三五五 一〇〇五五 一三一九七 九・七三 千立方英尺

一三六・五 一五・一五〇 一六・四〇〇 七四・四八二 百分盧布

據上面的統計，一九二二年因為戰爭和內亂，木材輸出激減，但是到了一九三〇年就突破戰前的水平了，一九三二年因為世界恐慌和關稅提高的緣故，輸出量低減，同時價格也暴落，輸出木材的主要販路，為英，德，比，荷等國。

蘇聯的主要對外輸出品，如果依金額來序次時，則是石油，木材—Veneer 板—織物類，皮革，小麥，加拉斯麥，大麥，亞麻，牛酪等。

五年計劃中蘇聯的輸出額（單位千盧布）

年 度	總 額	生活必需品	原料半製品	製 品	畜 類
一九二二年	2,330,701	3,200,673	6,000,666	9,581,811	3,181
百分比	100%	137%	261%	411%	0.1%
一九三〇年	1,036,701	3,400,608	5,811,677	10,000,000	1,000
百分比	100%	328%	561%	965%	0.1%
一九三二年	813,310	3,033,550	4,869,623	10,000,000	1,000
百分比	100%	373%	599%	1,229%	0.1%
一九三三年	638,840	1,958,768	3,000,666	9,333,555	271
百分比	100%	307%	471%	1,461%	0.0%
一九三四年	1,560,000	3,000,000	3,333,333	10,000,000	333
百分比	100%	192%	214%	641%	0.2%

註：石油木材包括在原料半製品中。

三、第二次五年計劃中的外國貿易的展望

第一次五個計劃，從一九二八年十一月七日起，在四年之間差不多都已經完成（百分之九十八），蘇聯的重要產業也被確立，機械半製品也可以在國內製造了，現在就一般的情形來看，對蘇輸出商品的價格和其他條件，已經把由於短

期信用交易，危懼，金融機關的抑損等理由，所發生的對蘇聯不利的條件給撤除了，這自然是對於輸出業者不利的，並且現在蘇聯國民經濟已經很發達，蘇聯方面的應付能力，持久能力等已經增大，所以事情也完全變化了，因之，雖然有着許多希望蘇聯訂貨的經營者，但是，如果這一國和蘇聯的政治關係及通商關係，在蘇聯認為不滿時，那末這些經營者所抱的販賣希望，便會遇到重大的困難（自然不能不顧慮到訂貨承受條件的如何），所以在現在蘇聯的外國貿易政策，可以說是展開了新的局面，蘇聯希望着對於本國訂貨的金融信用條件的顯著變更（對於信用的銀行利息的低下），信用時間的延長，信用樣式的變更，由商品信用而變更為金融信用，這種希望，在各國各自以種種的形式來實現，因此，蘇聯交易的對手國，對於蘇聯的輸出，究竟採取怎樣的方針呢？這正是以對於該國有關係的產業部門的活氣如何為前提而發展的，因為蘇聯的訂貨對於他們所關係的產業部門，在許多的場合負有決定的作用，所以蘇聯的貿易政策，現在變成經濟的外交而實現着。

第二次五年計劃中對蘇聯輸出品目，已經完全和從前不同了，各國的輸出業，都各自注意於輸出適合蘇聯必要的有希望的輸出品。

在最近的趨勢，對蘇輸出品目，大體如左：
 黑色金屬，鋁，鎳，錫，機械器具，機械部份品，化學，光學，物理，醫療器具，牽引機附屬品，毛絨，家畜，織物及毛絨製品等等。

蘇聯的對外輸出品，最近增加的傾向為如下的商品，即磁石，石棉，鹽，其他動物及動業製品，士敏土，蘇達，

Cigarette, 其他化學製品及藥品火柴及火柴幹, 織物, 農產品, 亞麻及亞麻屑, 砒麻子油, 棉花油, 其他植物性油, 罐頭食品, 羊毛, 玉蜀黍, 油種子及其他種子等是, 這些未必都是重要的品目, 但是也很可以表示出輸出品目的移動了, 在這以後比較對蘇輸出, 在對蘇的商品輸入方面, 更是一個有興趣的問題吧?

四、關於蘇聯的支付

蘇聯的金融狀態, 比較過去已經鞏固了, 和資本主義各國對照着看。更可以看出來, 在經濟恐慌的漩渦中的資本主義世界, 到處發現金融的破綻, 不獨是大托拉斯, 大銀行的破產, 就是國家也常有停止支拂的事情, 外債的大部份都來支付, 支付猶豫成了日常的現象。

然而在蘇聯方面却確實的履行支付的義務, 蘇聯的匯兌證券, 沒有不支付的, 在從來對於這一點所抱的疑慮已經掃除淨盡, 以前所謂蘇聯不得不實行賴債和對於匯兌停止支付的謠言, 只是由于反蘇聯的要素, 所散佈的一種有組織的流言蜚語而已, 在以前盛行對蘇的信用封鎖, 大銀行也不肯實行對蘇匯兌的折扣, 證券交易所也不肯交易蘇聯的公債, 然而在現在, 信用條件對於蘇聯方面的不利, 已經逐漸消除, 因疑懼而發生的抑損也消滅了, 對於蘇聯的信用, 隨着該國經濟的基礎之鞏固, 而更加增大了。

附錄 蘇聯外國貿易執行機關及其方法

「爲着便利研究蘇聯貿易政策者參考起見, 在這附帶着把蘇聯的外國貿易執行機關及其方法——見一九三四年版日本滿鐵經濟調查會編輯之蘇維埃聯邦部年鑑——也一併附譯於下一譯者法」

外國貿易獨占的物質的基礎, 決定着外國貿易進行方法, 各機關的統制方法, 以及相互間的關係, 至于這決定的程度和方法, 在各時期各自不同。

確立國家的外國貿易的獨占, 是在一九一八年四月二十三日, 在那時候頒布的人民委員會法令第二條; 「以商工人民委員會爲國營外國貿易的管理機關」, 其後一九二〇年六月十一日商工人民委員會改稱外國人民委員會, 據外國貿易及商品交易組織法令的規定; 「無論勞農俄羅斯的任何官署機關及企業或個人, 如果在事前後有經過外國貿易人民委員會或他的在外通商代表, 根據已有的規定而加以許可時, 無論用怎樣的手段來交涉, 也不能有締結關於商品輸入契約的權利」, 於是外國貿易獨占經營乃獲得法律的基礎, 這法律的基礎, 由于一九二一年二月十七日及三月十七日的命令更加鞏固了。

然而入了新經濟政策時代, 和其他的許多部門一樣, 都表現着非本質的退後, 即由于一九二二年三月十三日的法令, 在輸出方面, 協同組合機關可以直接和外國的消費組合聯合會締結契約, 輸出自己的商品, 在輸入方面, 外國貿易人民委員會所委託的訂購輸入品的國家機關代表者, 在得到去外國的通商代表的許可之下, 有關於訂購商品的技術上的發言權, (自然他們同是在外國貿易人民委員會的監督之下的), 又外國貿易人民委員會或其他國家機關, 得到勞動國防院的許可時, 可以和外國組織會辦股份公司, 像這樣外國貿易的執行機關爲一外國貿易人民委員會及其隸屬機關, 二、國家經濟機關(國營企業), 三、協同組合機關, 四、合辦公司, 隨着貿易機關的增加, 外國貿易人民委員會的貿易額

也增大許多，對於監督及貿易的兩方面的事情很困難，於是設立專門的貿易機關即國營外國貿易局於部內，開始後退的外國貿易，由於一九二二年勃發的缺狀價格着而引起的經濟的危機，於是更加後退，一九二三年四月十二日的中央執行委員會及人民委員會的決定，把從來對於國營企業及其聯合體所規定的只能輸出自己的生產品，或輸入自己生產上必需的材料，改爲如果沒有獲得外國貨幣的方法時，得以輸出自己生產品以外的東西，又對於輸入一定的商品的特定機關，以根據貿易法規爲條件，而給予在外國購入式輸入此等商品的獨占權（得勞動國防院的許可）。

在外國貿易制度所反映的新經濟政策，像上面所說已經可以具體表現，在一九二五年十月的中央委員會的決議，更規定設立特種的輸出入專門股份公司。

經過上述的過程，其後外國貿易便由下列的幾個機關來執行：

- 一，外國貿易人民委員會及其隸屬機關
- 二，國家經濟機關（國營企業）
- 三，協同組合機關
- 四，合辦公司
- 五，輸出入專門股份公司

在外國貿易機關的增加和貿易方法的若干的緩和，所表現的新經濟政策的反映，已如上述，但是新經濟政策所以如此，不外是用使體生產力更加發展的手段，外國貿易獨占的原則不獨並未放棄，而且在更高度的發展階段上，更加努力於自作的完成。

以下關於各機關的歷史，組織，職掌事項來說一說：

外國貿易人民委員會——聯邦委員會之一，委員長爲洛森科利茨氏，蘇聯政權樹立的當時，稱爲商人民委員會，一九二〇年六月改稱外國貿易人民委員會，其後以一九二五年十一月十八日中央執行委員會的命令，與國內商業人民委員會相合，構成內外商業人民委員會，以統制內外商業，至一九三〇年十一月二十二日劃分爲外國貿易人民委員會與分配人民委員會兩部。

外國貿易人民委員會的掌管事項，分商務與調節兩項，設國營貿易局和通商代表部用爲貿易實行機關，直屬外國貿易人民委員會，對於調節，該部採如左的方法

一，和國家計劃委員會協力，樹立應合國民經濟的需要的貿易計劃，并企劃其實行。

二，直接對於已許可之遂行外國貿易的國家經濟機關，負監督及指導之責。

三，由於輸出入限定數量制，輸出入特許制而加以統制。

四，規定輸出入的價格。

五，對於輸出入貨物徵收關稅。

國營外國貿易局——一九二二年設立，爲外國貿易人民委員會之直屬機關，存在於蘇聯各共和國，各共和國在國營外國貿易局之外，更受本部，外國貿易人民委員會的直接的監督，各共和國國營貿易局，爲獨立的機關，執掌該國必要的輸出入。

爲各共和國國營貿易局的直營機關的最下級者爲區，鄉，村的派遣員，在重要的市鎮中心地設立支部以爲共監督機關，更爲統制此等機關起見，劃分蘇聯爲二十二區，每區設

立一個總支部。

掌管事項，在輸出關係上為外國市場的調查，在國內購買商品的輸出的經營，在輸入關係上，在外國市場上買進，入，販賣的經理，以及其他不能輸出外國的商品的販賣，輸出品中，除國營貿易局自己買進的東西之外，還有由于國家經濟機關，組合機關，公共團體，個人企業委託的東西。

國營貿易局本部，除了以莫斯科為中心地方而設立的上述二十二區總支部之外，本部直接的代理部有七處，又為防止事務的煩雜，在部內依商品的類別而設若干的輸出或輸入事務所，近來更設有輸出入事務所（一九二九年新設），以常土耳其，波斯方面的輸出入之任。

通商代表部——由于一九二〇年六月十一日人民委員會法令第二條，作為通商全權代表機關，而取得執行和外國一切貿易的權利，直屬於外國貿易人民委員會，駐在蘇聯對外貿易的對手國，其後經過一九二二年十月十六日，一九二三年四月十二日，同年六月二十日的命令，決議，到一九二四年五月十一日頒布了通商代表部規程，於是通商代表部的權利，義務，事務範圍，組織等才被確立。

掌管事項，大致分為商務和調節兩項，關於商務，負責

由於外國貿易人民委員會部，國家經濟機關，協同組合，個人企業等的委託，而在駐在國遂行輸出入業務的責任（得到外國人民委員會部的許可），關於調節，到負着以下的幾種任務：

- 一，研究駐在國的國民經濟及市場狀況，報告於有關係的國家機關。
 - 二，蒐集關於蘇聯經濟生活的情報。
 - 三，在註在國內代表蘇聯的經濟的利益，把保護這種利益的必要的手段，委託於政治代表。
 - 四，通商協約的遵守以及監視在駐在國之蘇聯機關及人民，是否遵守關於外國貿易的蘇聯國法和政府的處置，必要時，把對付的方策依託政治代表。
 - 五，監督駐在國的合辦公司。
 - 六，監視在駐在國的國家，公共及共同團體等法人及個人的通商行動。
 - 七，參與通商協約的締結。
- 上述的任務之外，更負着統制在外國市場的本國貿易機關的任務。

日本軍部的經濟政策的批判

楊景起譯

本文譯自十一月號「改造」作者石濱知行為日本知名經濟學者，以尖銳眼光將這次日本軍部所發表的經濟政策的矛盾點暴露無餘。特譯出以饜讀者。

一、日本軍部最近所發表的小冊子：『國防的意義與其加強的提倡』，涉及政治，經濟，社會，思想，文化的全部的廣汎國家政策，在軍縮會議期近的今天，在以滿洲機構改革問題爲中心而文武對立激烈化的今日，在政黨受着抬頭的新官僚與軍部之壓迫下的今日，日本軍部這種國策的提倡，好似給各方面一大衝擊，在這裏我們不能對於這個小冊子，全部的加一批判；只能討究其中主要的經濟問題。

二、在這本小冊子中，只是在國防的密切關聯上而論述經濟的國策，文化創造之母爲『戰爭』，戰爭爲國家的推動力，爲國家的創造魂，這是日本軍部的思維之根本原理。政治經濟，思想，文化，這一切的人類社會活動，都是當做戰爭的手段而作用的，所以經濟也是當做戰爭的一種手段而論述的。這一點對於批判這個小冊子，是不可不留意的。當我們論述軍部之經濟政策的時候，我們首先不得不對於軍部思惟方法的本體加一批判；然而這已在旁的地方論述過了，所以在此省略。

三、經濟怎樣與戰爭相聯結呢？第一，是爲使士兵無後顧之虞的，那種軍隊構成要素的生活安定問題。在這小冊子中，特別說到農山漁材的救濟就是爲的這種問題。第二，爲戰爭必要手段的經濟問題（軍需經濟問題）。在資源，技術，創作發明，戰時經濟的確立的項目之下所論述的，便是這種問題。第三，爲戰時軍費，國防費這樣的國家財政與戰爭的問題。

在這本小冊子裏面，主要以這三點爲中心，與戰爭相聯結着而論述。不承認經濟與其他目標相聯結。

所以，大衆窮乏的救濟，發明的獎勵，國家財政的改善

，貿易的振興等等，都視爲戰爭的要素，實行的戰爭手段。四、在這本小冊子的最後，『國防國策強化的提倡』上而論，論到了統制經濟，然而這種統治經濟也只是由於戰爭的目的，在其與戰爭的關係上而論述的。若引用小冊子的話，就是：『爲國防的目的，而組織統制物質的潛勢』的統制經濟。

五、統制經濟這樣的文字雖然在什麼地方也沒有使用的，可是由於既存機構所生的許多弊病，而以統治權力去改變這樣的意旨，則是到處所論述着的。日本軍部的這種統治經濟，如許多論者所指摘，是非常抽象的，觀念的。僅舉出來統制的必要及尊重全體觀念，與個人的創意及企業慾的滿足這兩點，然而，到怎樣的程度發展國家的權力，又到怎樣的程度而允許個人的自由，這是不明瞭的。

雖然列舉了統制經濟原理的五個條件，然而，這些條件怎麼在實現上被組織起來，在怎樣的方法和程度上發動國家的權力，而可實行統制經濟呢，這是全然不明白的。

雖然德國國社黨的標語爲：與其理論莫如實行，然而却表示着很具體的政綱，例如金融的統制就是那樣。既沒有實行的意志，又沒有要求實行的意志，而只斤斤於理論的提倡的軍部統制經濟的計劃並沒有表示着一點具體的方策。牠曾論及貿易的統制，但究統制到何種程度呢？牠又列舉着金融制度的改善，但當如何改善呢？牠主張個人的企業欲之滿足；但是伴着企業之利潤的獲得，是沒有限制的許可嗎？這樣許多的疑問便不得不發生出來了。

六、由於軍部過去的行動及這本小冊子所表示出來的地方而去推測，軍部對於財富的集中，財閥的橫暴，好像是具

有很強度的反感。那麼在統制經濟之下，財閥受着怎樣的制限呢？如在最近歷史所指示的那樣，中途半端的統制經濟政策，反是為獎勵獨占財閥之巨大化。日本的重要產業統制法，促進了巨大獨佔體的形成。在美國的尼拉政策之下，巨大獨佔體並不稍受一點的搖動，而且只要是容許資本主義本身仍然存在，就是怎樣的想制時財閥的獨占，終歸於會失敗的，這一看從以前美國的反托拉斯法到最近各國反獨占法的失敗歷史，便可明白了。狡猾的財閥在不拒絕利潤這一點上，是衝破一切的法網而不休止發揮獨佔財閥的威力的。

七，好像軍部的統制權力若加強了，便可以修正由於現結構所生的惡害似的，其實國家並不是單獨抽象存在的，運用其政策的是人類。在過去的疑案官司史上我們看見了，把握權力的人們與財閥相勾串着，而發生了大規模的疑案，例如以前的西門斯事件，鐵道案件，賣爵案件，以至最近大藏省案件。更如銀行與財閥的關係也是這個例子。如果實現統制經濟，而軍部的權力增大的話，則其利用此權力與財閥相勾串，而釀成大規模犯罪的危機便要增大了。

八，在此小冊子裏面，關於經濟上面之矛盾的事實，非的多，現在把其中較重要的提出來看看。

第一是貿易統制與貿易振興的問題。在小冊子的二十九頁上面如此的寫着：「厲行貿易統制政策，並努力獲得新市場，回復舊市場」。然而，在現在的狀態之下，是不能夠像那麼容易，相並實行的；這寧可說是矛盾。

對於貿易，原則上，是當採取自由貿易的，可是因為現在世界各國都採用着同盟經濟，所以日本為應付這種情勢，也實行着輸出入統制與其他貿易的統制，而以此為報復手段

。由以上觀之，日本也好像要實行着同盟經濟似的。但是，日本也能够像英美那樣子形成同盟嗎？在目前，這個同盟的構成要素，只是日本與滿洲，論者之中也有這樣說的：形成包括中國，印度，南洋之東洋同盟；然而這些國家與日本相背離的情形，在日印，日蘭之交涉的結果裏面，便可以看到的。縱令這些地方與日本有交往，縱然可以把這些地方放入同盟以內，而日本的經濟支配權便越不能強固的向前伸張。總之，只是日滿的同盟。只形成日滿的同盟，果能實行強固的貿易統制嗎？果能夠自足自給嗎？這是困難的問題。而且，強固的貿易統制為一種鎖國政策。所以外國對於日本也一定要實行強固的貿易統制。因之獲得新市場和舊市場便極感困難了。而且將陷於，「在經濟上，皇國的商品，被到處的市场所驅逐，皇國的移民，到處被取締；在政治上，以至孤立無援」，第二德國的運命。在現在的場合，日本就是連強固的自足自給的經濟都不得實行的。

然而這個窮境如何解決呢？首先所想到的是由於外交去解決的方法，可是，軍部時下正在唾罵着國際聯盟，正在極力排斥妥協外交。解決這種窮極方策的一條道路，便是低落商品價格，而擊破外國對於日本所建築的障壁的方法，可是這種方法，結局會減少日本勞動者和農民的收入。益發使軍部想避免的大眾窮迫增大起來，軍部究如何思考，這個矛盾呢？相並實行貿易統制，及貿易振興的那個現實的破綻，就是在這裏的。

軍部經濟綱領的第二矛盾，是統制經濟與產業振興的問題。因為軍部保證着企業慾的滿足，所以根本上承認經濟上的自由主義。但是在另一方統制力越強自由主義便越被束縛

。就是，私人的企業，以至利潤的獲得恐怕也要被緊縛，那麼這時的產業振興果可期待嗎？我們可以看看最近的實例，一有在滿洲實行統制經濟的傳說，企業投資就落下來，資金的流入也杜絕了。在十月初旬和歌山的棉麻業者，以統制而引起該業界不振的理由，敢然的主張撤廢統制。又在最近的海外新聞，報到美國尼拉統制的轉變。里其巴古代替約翰萊為。產業緊急委員會委員長，彼執尼拉牛耳卻要緩和尼拉的產業統制，而想復活自由競爭主義。這些事實都是指示着統制與產業振興並立的困難。

第三矛盾，是金融的統制與軍事費的問題。在統制綱領上，有金融諸制度改善這樣項目。更在另一處，有：「爲國家統制力小，使國家的預算上非常受限制，以致陷入於連在國防上絕對必要的施設也不能實現的狀態」。不用說，現在目的軍費，差不多佔全預算的半數。這種龐大的軍事費，窄縮國家的經濟，增大產業的恐慌，這在各國都表示的很清楚。若再更膨脹的話，便使大衆窮乏救濟，及產業振興不爲可能。何況由於軍事費膨脹，便促進了通貨膨脹，由於通貨膨脹的通貨膨脹性，而使紙幣加速度的氾濫於市場至使產業更陷於危急之中。如果金融的統制，只是爲了軍事費的計算，要受大多數反對，這是可以想的到的。

第四是統制國民大衆之窮乏的問題。以上述說的統制經濟，在許多點上都威脅着大衆生活。在貿易統制之下，爲要衝破其他國的障壁，必須加強商品。爲此，減低工資，增加勞動強度爲其實現之手段。又爲了軍事費及其他統制實施費的費用，結局更使國民大衆窮乏起來，更意味着進一步的矛盾。如果，獨佔體的龐大化，強大化，在統制經濟之下被強

化起來的話，則大衆的生活更要受着威脅的。在尼拉統制之下的美國，農民，勞動者，下層勞動民衆之罷工續發的事實，便說明了這種矛盾。

九，農村對於軍隊爲重要的兵士供給地。特別的喊叫着農山漁村的救濟的原因，就是爲此。

現在農村窮迫，這是不用說的，軍部以農產物價格不當及不安定以下十項因，當做牠的窮困的原因，而沒有秩序，沒有聯絡的排列着。從而結論是這些諸原因的根柢，是農村與都市的對立。現下農村根本窮困的原因，全然是都市與農村的對立。但在這當做牠的主要原因的社會關係，被無視着，被隱蔽着。如佃種，肥料的不廉，農村負擔的過重等問題，只以都市與農村的對立這樣簡單的名詞，是不能解釋，不能說明的，這些一定要佔在獨立的發展，金融資本等等的資本主義的社會關係上面才能說明的。把農村的窮困的根柢的原因，在都市與農村對立的上面，而去處理的軍部，當做牠的更生政策的是：社會政策的改善，和基於都市與農村互相依存與國民共存共榮之全體觀的經濟結構的改善，以及農村自律更生。但是今日的農村社會政策，決不是着手救濟那樣困窮的農民，在米穀的統制法上，雖然規定着最低買價的價格，然而爲了貧乏，以及手續的煩雜，和時間的趕不及，貧乏的農民不得不在最低價格以下去投賣。又雖然提倡土木救濟事業，但其中不少的部分已經消失了，達到於農民手中的不過五六十錢的工資。對於農村負擔的救濟，結局爲力於地方銀行，利於放款者，以至於成爲大銀行的資金還流，而助長財閥的肥大。就比如實行米的貯藏，除掉終久把米貯藏着的餘裕人們以外誰也得不到利益的均濟。雖然政府經過

特殊金融機關，講求金融之道，但爲了手續的煩雜與信用的單薄，和沒有抵押；結果貧乏的農民終成爲利子更高的個人債主和地方銀行以及肥料商的餌食。例如官賣米就是這樣。最近據信州的某一個青年說，農民因不能交納官賣米的保證金，結局徒被米商收買去。

軍部這樣的都市農村的相互依存與國民共榮的新結構究

日本的公娼制度

此篇節譯自日本雜誌「歷史科學」第三卷十二號，作者名福田隆次。

(一) 在「市民對立社會」中，娼妓的社會根據及日本的公娼制度。

討論日本公娼制度之先，對於資本主義社會中賣淫事業所以發生的社會根據，我們應該首先加以審查。只有明確的把握住這個社會根據，然後對於日本現在的公娼制度，纔能有確切的回答。

國家承認公娼制度或不承認公娼制度，那是另一個問題，但是賣淫制度在這個「市民的對立社會」之中，是不可避免的一種社會制度，那是沒有疑義的。因爲在「市民的對立社會」之中，支配階級的大半消費生活，多在於花街柳巷；此外又有一部分男子，對於被階級地位限制了的因襲結婚，不能使其滿意；此外又有一部分男子，因經濟貧窮的結果，拒絕結婚。有這三種男子的存在，他們的性慾滿足對象，勢不得不求之於娼妓了。另一方面市民社會的貧困與窮乏，又不斷的供給娼妓於社會之中。

是怎樣的方案呢？我們到想給舉一例看一看。農村自律更生實現在是不可能的。

十，「關於經濟讓於專門家詳細的去論述」，小冊子上面這樣的說着，但是爲要提倡，這樣大的國策，統制經濟的國策，我們到希望述說：更具體的，系統的，不矛盾的，一的經濟政策。

王述先譯

娼妓制度，也是在恐慌時期最容易集中出現的一件事情。(日本昭和四年以後的恐慌，是怎樣的重大，特別是娼妓怎樣的增加，後邊還要敘述的。)在市民的對立社會中，凡是都市的地方，都有娼妓的存在，同時娼妓，由最低級到最高級，又分出許多的層次來。

在這種情形之下，必然的買賣婦女的交易，是要在各國發生了。這種買賣婦女的事情，是以很巧妙的有組織的大規模的資本來經營着，在各國文明中心與文化中心地點來活動着。由這些婦女經紀人看來，這些婦女不過是商品而已。

固然賣淫，娼家，買賣婦女等事，不是日本特有的。但是在這樣國家以內，到現在仍然保存着中世紀的國家制度，娼家的存在也仍爲法律所承認。比起已經確立了人權，廢止了公娼制度的國家，更容易促進賣淫的發生，男子的輕薄。所以在這些國家內，一切社會的罪惡；社會的不健全與頹廢，花柳病的瀰蔓，都繼續擴張着，特別被人稱謂國際婦女買賣的中心點，這也是無法否認的事實。這個公娼制度的殘留於今日。是因牠與其他的中世紀的社會制度有不可分離的關

係。根本的原因，是在今日的生產關係上，仍加入了中世紀的諸關係，自然就有了這樣的結果。

(二)公娼制度之史的概觀與德川時代的公娼制度

日本史上的公娼制度，也就是國家公認娼妓更加以保護的制度，是始於鎌倉時代。當時曾設官妓專供武士的需要。但是在日本，實行保護公娼制度的政策，並公然開設妓館於都市，是在封建制度成熟時期的德川時代的初期。其後經過元祿，享保，寬政各時代，妓館也愈形發達，制度也就愈加完備了。

在德川時代日本的生產以農業為主。農業多依靠土地的肥沃，氣候的寒暑等自然條件。自然條件是缺乏變更性質的，而富於保守性質。所以日本的生產機構常帶着一種停滯的特質，像歐洲的工業都市的發達在日本彼時是見不到的。然而少數寄生蟲的消費，在都市中却極發達，這實在是亞洲的一種特徵。在這種都市中，這樣龐大的寄生的諸階級，自然需要娼妓，這種需要自能使妓館的數目增加起來。此外都市的豪商大賈，或供給金錢於諸侯，或剝削生產於農村，因此貨幣財產大量集聚起來。彼時尚無新興工業，財貨無法使用，商賈也多過其浪漫生活於花街柳巷之中。此外將到封建制度解體的時候，社會的頹廢朽腐與日俱增，同時對於封建農奴的剝削也日甚一日。農奴的貧困狀態也就達於極度。彼時尚無新興工業，農奴就使脫離農村也無工廠可以加入工作。只得仍舊困守田園。當時唯一救濟農民的手段，就是出賣子女。此外當時的幕府為維持他的古來政體，也廣設妓館以遂其愚民政策。又對被賣出的婦女，加以「賣身救親」的美名而讚揚之。有以上的幾個原因，日本彼時娼妓自然就愈形發

展了。

德川時代的封建農奴，為雜捐納稅，以及其他各種形態的繁斂苛政所壓迫，窮困達於極點，這些農奴之女就一變而成娼妓。所謂買賣婦女的事情，也就發現於這種情形之下。彼時妓女的賣身文書上邊，多寫上「為納錢糧所逼迫」或「困窮年甚一年，錢糧累積未納」等語。由這兩句話上，可以看出農民出賣子女的主要原因。其後使用這類文句，已成一般的習慣。然而德川時代的公娼制度，使極貧窮的農奴出賣其子女，妓館以極低廉的身價收買之，令這些可憐婦女作酷烈無比的肉體勞動，這也是當時停滯的封建制度必然產生的一種形態。

江戶時代的婦女買賣，大體有三種方法。第一是被父兄直接賣於妓館。第二是父兄先將子女賣於人販子，日後再由人販子任意轉賣於他人。第三是以養女的名義被賣出。這三種之中以第一種人數為最多。婦女被賣出的年齡，以七八歲的為最多，實際上過妓女生活，好像是從十四五歲開始。

幼女賣出的身價，依時代而異；大抵從一兩至五兩左右。年期普通以二十年為限，從七八歲被賣出，至十四五歲過妓女的生活；她的出賣肉體期間，約有十二三左右。僅一兩至五兩的身價，而受半世的束縛。妓館的利息，可謂極大。二十年期滿之後，妓館另以其他理由為口實，使她不能即得自由，這也是常有的事情。

妓女在社會上的地位，多不齒於人類，所以她的待遇之惡劣，也不為世人所注意。普通的賣身文書上面，多載明妓女的死病，其親屬不得過問。妓女死後，妓館若只與其親屬一紙的通知書，亦不得認為不滿。在德川時代的妓女狀況，

已到了完全非人間的生活。此外私娼的狀況，也與前述的略同，茲不贅述。

三 明治維新以後的公娼制度

封建解體時期的德川時代之公娼制度，在前面已略為敘述。但是這些習慣，到了明治維新以後，是怎樣的向前推移呢。明治五年十月，大政官曾發出一個佈告，曾斷然地解放了全國藝妓和娼妓，這是當時的一個有光榮的行動。其次，司法省也曾發過這麼一個省令：以年季傭工的名目，而借與他人「前借金」者，不許請求償還。這個「前借金」，常常是當做了人口買賣的身價。

但是這個解放，不過是名目上的解放。解放令佈告後，不出半年德川時代的藝妓娼妓制度，便又復活了。在明治二十二年，民法實行之後，娼妓的買賣，却取了以下的形式：

(一) 民德上的傭傭。(二) 消費貸借。(三) 養子結親。於是法律也就承認了。依據明治三十二的內務省娼妓取締規則，娼妓的自廢雖被許可，與娼妓身體的拘束一體不可分的「前借金」，應使之有效(大審院民事判決錄)。妓館館主方面，有了這樣法律的保護，再加上各種阻止方法，實際上娼妓的自由廢業，已經是不可能了。事實上不償還「前借金」而希圖自由廢業者，常有犯欺詐罪的危險。幫助他人自由廢業者，又有常見營業防害罪的危險。

在日本被國家公認享有種種權利的封建時代遺留的公娼制度，是市民的對立社會中賤淫的社會根據之上，再加以資本主義的機構，自然而產生出來的。因為有其他中世紀社會制度的殘留，所以娼妓既受了封建的拘束，又受了館主的資本壓迫，她們的生活，就可想而知了。

這種公娼與私娼的現狀，在前面已簡單地敘述過了。我們現在再把公娼數字的推移，揭載於下：

年度	娼妓數目
昭和二年	五〇、〇五六
昭和四年	四九、四七七
昭和五年	五二、一一七
昭和六年	五二、〇六四
昭和七年	五一、五五七

上表所列之公娼，雖有一時減少的表現，但是經過昭和四年的恐慌勃發之後，反又有增加的形式。此外私娼，侍婢，酌婦因無年齡限制，其增加之數目，較公娼尤甚。現在賣笑婦之數目，如有統計的話，恐怕很驚人吧！

這全是半農奴制度和一切農業剝削的結果，所有一切地租，高利貸，公租，公課等的層層壓迫，農民貧窮，達於極點了。他們的暫救一時的手段。只有出賣婦女。日本的公娼與私娼，大半出於農村的貧農家庭，特別是半奴隸式的佃戶供給婦女尤多。這是經過許多調查，很明顯表現出來的事實。所以有人說，貧農家庭是娼妓預備軍的製造所。

德川時代的地租 (一石為單位)

收獲數目	羽後國平澤町	羽前國酒田町	全國平均
錢糧	一、八〇〇	一、四八〇	一、八一〇
地主所得	八七五	四三三	六五〇
佃戶所得	三七一	四九二	一五五
	五五四	五五五	六四正

(小野武夫氏「農村社會史論講」一七七頁)

但是最後不得不特別記載的事情，是人口買賣不止行於

(摘自時事年鑑)

娼妓和私娼之間，藉着「前借金」的勢力而訂的各工廠女工雇傭契約，實質上也是一種人口買賣。這種事情全是發生於中世紀制度的。強迫女工訂立賣身契約的原因，與前面所述

郵包

！與萊維斯女士 (Frau Sinclair Lewis) 的談話！

萊維斯女士 (Frau S. Lewis) 是用一種特有的方式來敘述。她并不牽混在政治的與經濟的分析中，但是她的敘述却畫出政治在日常生活中所表現的情形來。她對於德國的生活找出以下的公式：

德國是世界上最安樂的監獄。

以下便是她的敘述：

在德國可以很自傲的，一切都上了軌道。一切都在進行着，可以說：完美地進行着。

但是這此種快樂是一種監獄的快樂，這再沒有比克樂賽奈爾博士 (Dr. Klausener) 的夫人得的郵包那種慘事所表現的更顯明的了。

克樂賽奈爾博士是柏林天主教運動的領袖，是一個愛國主義者，同他的眷屬住在柏林的西區路德街。六月三十那一天，克樂賽奈爾博士，如平常一樣，到交通部去辦公。

這天晚上他未有回家。他的夫人非常地驚慌，因為這在一位普魯士官吏的刻板生活中是一種反常的。但是，現在是反常的時代啊。會發生一種意料所不及的事變罷。

第二天博士依然無有回家。他的夫人向交通部打電話詢

，如出一轍。農家婦女賣與娼館為娼，或賣與工廠做工，全依着各地的習慣，與「前借金」的數目而決定的。

(完)

R. Feder 費德爾著
邢西萍 譯

問，那裏簡潔地告訴她，克樂賽奈爾博士沒在避兒。夫人知道了，知道她的丈夫是被捕了。這時的報紙已登載着六月三十事變的消息，但無有提及克樂賽奈爾博士的名字。克夫人跑到國家秘密警察局去探詢。那裏半點消息都不告訴她。驚慌的日子一天一天地過着。沒有一點消息到克樂賽奈爾的悲苦家庭裏。

克樂賽奈爾夫人動員了她丈夫底一切友人，向官廳呈遞哀訴書。我的丈夫到那兒去了？我的丈夫到那兒去了？她盡了林丈夫擔憂的婦女所能想到的一切方法。無有結果。

一個星期六的清晨。克樂賽奈爾夫人照常地提着菜籃去購備食物。克夫人剛出了大門，正要跨進鄰家的舖子的時候，一位郵差安適地向她脫了脫帽，說：『早安，夫人，今天有您的一件郵包。』『一件郵包？』克夫人驚訝地問道。『是的，有一件郵包，請你簽一個字。』克夫人如墜入雲霧中一樣，她接過郵差的鉛筆在回單上簽了一個字。

在郵包中附着國家秘密警察局的一封信，大意是，根據着你的請求……我們用郵包把你的丈夫給你寄去……

郵包裏是一件小瓶，裝着克樂賽奈爾博士的屍灰。

這就是對於克夫人底請求書的回答。這不是狠守信用的嗎

誰還能夠怨訴德國無秩序呢？一切都完結了。連被謀害者底寡妻的哀訴都無用。郵政依然工作着。各機關依然工作着。在回單上正式簽一個字，便可得到一件郵包。在這件郵包內是數天以前還在活着離開家庭的她的丈夫底屍灰回來了！

誰還能夠怨訴甚麼呢！在德國一切都是無褒貶地進行着。這就是我對於法西斯蒂的德國最深刻的印象。萊維斯女士這樣結束了她的談話。

文心書業社出版新書

中國美術的演變

王鈞初著
定價六角

本書以唯物史觀的立場，分新中國美術之源流變遷，上迄遠古，下抵近今，舉凡中國美術之重要史蹟及疑難問題，均有而明之檢討與扼要之論斷。全書分二十一章，插圖四十幅，都五萬言，為青年學術研究者及整理藝術遺產者不可不備之專書，作美術專科或師範學校之美術史課本或參考書全書分量亦極合時間期上之講授與研究。

本刊招登廣告啟事

本刊出版以來，行銷本埠及國內外重要市鎮。各教育文化機關，直接訂閱者尤多。文化商業或普通商店刊登廣告，收效至鉅。如承登載，請逕問北平米市大街本書社接洽為荷。

本刊廣告價目表

等級	地位	每期刊費		
		全	半	四分之一
特等	底封面之外面	二十元	十元	五元
普通	底封面之內面	十六元	八元	四元

名著預約

侯外廬 全譯 **資本論** 第一卷 中冊定價一元二角 預約

王慎明 譯 下冊定價一元四角 預約

平竹傳三著 劉逸樵譯 **蘇聯經濟地理** 上冊定價各九角

預約六角 預約全部一元 十月十日開始預約 十二月十五截止

資本論中冊及經濟地理上冊預約十一月十五日止 出版日期十一月及十二月中兩次出齊

北平文心書業社 東城米市大街 電話東二四九

代預約處 東城人文書店 西城湖風書店

天津中華打字機公司出品

中華打字機

時代化的繕寫利器

甲、輕便機 每架定價國幣二百五十元

乙、標準機 每架定價國幣三百元

丙、縱橫機（中西文併用）每架定價國幣，

三百七十元

北平 總經理處 南池子官豆腐房一號

方毅卿 電東六四〇號

新華信託銀行

二十週年紀念舉辦

教育儲蓄獎金

專為獎勵青年學生勤學深造而設，凡

認儲本行教育儲蓄，子女在教育部教

育廳或教育局立案之公私立學校肄業

，學年成績平均在八十分以下者，俱

有領受獎學金之機會。大學生每名每

年四百元。中學生每名每年二百元，

小學生每名每年一百元。

(詳章備索)

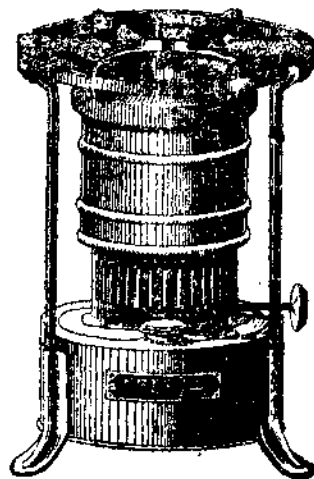
路	西	江	海	上	行	總
宮	街	大	城	京	南	分
條	頭	廊	門	平	北	行
路	號	街	租	津	天	分
路	七	中	界	法	廈	
	平	昇	門			

注意

注意

新經濟生活油爐

最新發明。功用優良。火力最快。
 用油極省。無聲無氣。美觀耐久。
 燒飯炒菜。煮肉煎藥。燙髮熨衣。
 室中取暖。價廉方便，無美不臻。



完全國貨

人人必需

每盞

大洋五元

上海中新工廠華

北總經理

北平
 事務所南池子官豆腐房一號
 號方宅內 電東六四〇號